



**SUY NIỆM  
TIN MỪNG  
CHÚA NHẬT**

\*

**Ngày 2-8-2015**

**Chúa nhật 18 Thường niên**

**Bánh dích thực**

**LỜI CHÚA: Ga 6, 24-35**

*Khi dân chúng thấy Đức Giêsu cũng như các môn đệ đều không có ở đó, thì họ xuống thuyền đi Caphácnaum tìm kiếm Người. Khi đã gặp thấy Người ở bên kia Biển Hồ, họ nói: “Thưa Thầy, Thầy đến đây bao giờ vậy?” Đức Giêsu đáp: “Thật, tôi bảo thật các ông, các ông đi tìm tôi không phải vì các ông đã thấy dấu lạ, nhưng vì các ông đã được ăn bánh no nê. Các ông hãy ra công làm việc không phải vì lương thực mau hư nát, nhưng để có lương thực thường tồn đem lại phúc trường sinh, là thứ lương thực Con Người sẽ ban cho các ông, bởi vì chính Con Người là Đấng Thiên Chúa Cha đã ghi dấu xác nhận”.*

*Họ liền hỏi Người: “Chúng tôi phải làm gì để thực hiện những việc Thiên Chúa muốn?” Đức Giêsu trả lời: “Việc Thiên Chúa muốn cho các ông làm, là tin vào Đấng Người đã sai đến”. Họ lại hỏi: “Vậy chính ông, ông làm được dấu lạ nào cho chúng tôi thấy để tin ông? Ông sẽ làm gì đây? Tổ tiên chúng tôi đã ăn manna trong sa mạc, như có lời chép: Người đã cho họ ăn bánh từ trời”. Đức Giêsu đáp: “Thật, tôi bảo thật các ông, không phải ông Môsê đã cho các ông ăn bánh bởi trời đâu, mà chính là Cha tôi cho các ông ăn bánh bởi trời, bánh dích thực, vì bánh Thiên Chúa ban là bánh từ trời xuống, bánh đem lại sự sống cho thể gian”.*

(xem tiếp trang 2)

**Đức Thánh Cha phê chuẩn (lần thứ tư)  
danh sách giám mục tham dự  
Thượng Hội đồng Giám mục tháng 10/2015**



WHĐ (24.07.2015) – Ngày 24-07-2015, Tòa Thánh đã công bố thêm một danh sách các giám mục tham dự Thượng Hội đồng Giám mục khoá thường lệ thứ 14 vừa được Đức Thánh Cha Phanxicô phê chuẩn.

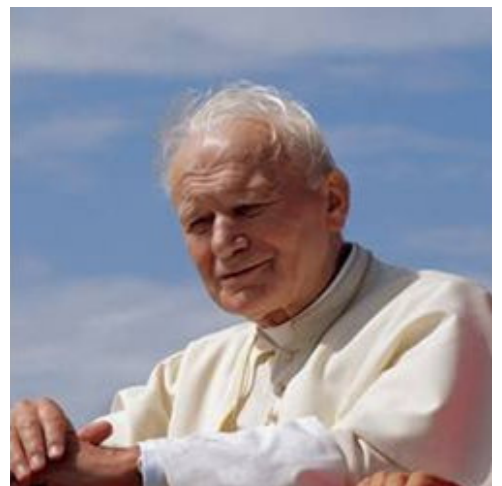
Danh sách này gồm 12 nghị phụ chính thức và 8 nghị phụ dự khuyết. Cộng chung với danh sách Đức Thánh Cha đã phê chuẩn ba lần trước (ngày 31-01-2015, ngày 17-03-2015 và ngày 22-05-2015), có 180 nghị phụ chính thức và 133 nghị phụ dự khuyết.

Thượng Hội đồng Giám mục khoá 14 do Đức Thánh Cha Phanxicô triệu tập, sẽ diễn ra tại Vatican từ ngày 04 đến ngày 25 tháng Mười 2015 với chủ đề “*Ôn gọi và sứ vụ của gia đình trong Giáo hội và trong thế giới ngày nay*”. Khoá họp này của Thượng Hội đồng Giám mục tiếp nối Khoá ngoại thường hồi tháng Mười 2014 với chủ đề “*Các thách đố mục vụ về gia đình trong bối cảnh của công cuộc loan báo Tin Mừng*”.

Về phía Giáo hội Việt Nam, hai nghị phụ chính thức – đã được Đức Thánh Cha phê chuẩn trong lần đầu tiên – là Đức Tổng giám mục Phaolô Bùi Văn Đọc, Tổng giám mục Tổng giáo phận TP.HCM, Chủ tịch HDGM và Đức giám mục Giuse Đinh Đức Đạo, giám mục phó giáo phận Xuân Lộc. Nghị phụ dự khuyết là Đức giám mục Phêrô Nguyễn Văn Khảm, giám mục giáo phận Mỹ Tho. ■

**“Một phúc lành cho nhau: Đức giáo hoàng Gioan Phaolô II và dân tộc Do Thái”**

WHĐ (29.07.2015) – “*Một phúc lành cho nhau: Đức giáo hoàng Gioan Phaolô II và dân tộc Do Thái*” là chủ đề của cuộc triển lãm được khai mạc ngày thứ Tư 28-07 tại Vatican, và sẽ mở cửa đến ngày 17-09. Triển lãm này trước đây đã được trưng bày tại một số tiểu bang của Hoa Kỳ, và đã có hơn một triệu lượt khách đến xem. Cuộc triển lãm được thực hiện như một món quà sinh nhật cho Đức giáo hoàng Gioan Phaolô II nhân dịp mừng sinh nhật thứ 85 của ngài, đã được khai trương tại Đại học Xavier tại thành phố Cincinnati, Ohio, vào ngày 18-05-2005, một tháng sau khi Đức Gioan Phaolô II qua đời. Sau đó triển lãm được đưa đến Roma, và các nhà tổ



chức cũng muốn triển lãm này có mặt tại thành phố Krakow của Ba

(xem tiếp trang 3)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

Họ liền nói: “Thưa Ngài, xin cho chúng tôi được ăn mãi thứ bánh ấy”. Đức Giêsu bảo họ: “Chính tôi là bánh trường sinh. Ai đến với tôi, không hề phải đói; ai tin vào tôi, chẳng khát bao giờ!”

### SUY NIỆM

Dân chúng vẫn còn sôi nổi sau phép lạ bánh hoá nhiều. Hôm sau, họ lên thuyền qua bờ bên kia để tìm Đức Giêsu. Đức Giêsu thấy nỗ lực tìm kiếm của họ. Ngài biết họ tìm Ngài chỉ vì đã được ăn bánh no nê. Có lẽ họ hy vọng sẽ được những bữa ăn tương tự... Miếng ăn là nỗi lo của người nghèo vùng Galilê. Đó cũng là nỗi lo của hàng tỉ người trên thế giới. Đức Giêsu không trách họ về chuyện này. Ngài chỉ muốn nâng họ lên cao hơn, bởi lẽ con người không chỉ là thân xác. Dân chúng vất vả tìm chút lương thực mau qua. Đức Giêsu muốn họ đừng quên thú lương thực thường tồn nhằm nuôi dưỡng tinh thần và đem lại sự sống vĩnh cửu. Người dân Galilê chỉ nhớ đến chiếc bánh hôm qua. Họ bị sa lầy và ngừng lại trong phép lạ. Họ không thể đi xa hơn và cũng không mơ ước gì hơn.

Con người hôm nay có nét giống đám đông ngày xưa. Người nghèo thì bị hút vào công việc lam lũ nhọc nhằn, để thỏa mãn cái đói cấp bách của thân xác. Người giàu thì mê mải với bao tiện nghi đang mời gọi. Họ bị ám ảnh và chạy đua với những mặt hàng mới. Rốt cuộc, kẻ nghèo người giàu đều có nguy cơ như nhau, đó là đánh mất đi cái đói khát tinh thần, mãn nguyện với cái bụng no, hay với thứ nữ trang đắt giá.

Thật ra, cũng khó dập tắt nỗi khát khao về Tuyệt Đối mà Thiên Chúa đã đặt rất sâu trong lòng người. Mọi thú thức ăn trần gian, con người không lấy làm đủ. Người nghèo không chỉ cần cơm bánh, mà còn cần tình thương. Người giàu dư cơm bánh, nhưng lại cần lẽ sống. Không thiếu những bạn trẻ nhà giàu, có học, có tương lai, nhưng lại thất vọng chán chường, thậm chí rơi vào trụy lạc. Họ có tất cả, nhưng vẫn thấy thiếu cái gì đó... Thiếu cái này thì mọi thứ khác trở thành thừa. Có khi sống sa đọa

(xem tiếp trang 3)

## Đức Thánh Cha Phanxicô, người đầu tiên ghi danh tham dự Ngày Giới trẻ Thế giới ở Krakow



WHD (26.07.2015) – Ngày 26 tháng Bảy 2015, Đức Thánh Cha Phanxicô đã chính thức khai trương việc ghi danh tham dự Ngày Giới trẻ Thế giới – sẽ khai mạc vào đúng ngày này năm sau tại Krakow, Ba Lan (từ ngày 26 đến 31 tháng Bảy 2016).

Từ cửa sổ của Dinh Tông toà, với hai bạn trẻ đứng hai bên – một nam một nữ, mặc chiếc áo thun có in biểu tượng của Ngày Giới trẻ Thế giới–, Đức Thánh Cha nói: “Hôm nay bắt đầu giai đoạn ghi danh tham dự Ngày Giới trẻ Thế giới lần thứ 31 – sẽ được tổ chức vào năm tới tại Ba Lan. Để đánh dấu sự kiện này, tôi muốn

mời hai bạn trẻ đến đứng cạnh tôi đây”.

Sau đó Đức Thánh Cha đã nhấn vào một nút trên màn hình của chiếc máy tính bảng để xác nhận việc ghi danh. Đức Thánh Cha nói: “Tôi đã ghi danh làm người hành hương của Ngày Giới trẻ Thế giới. Được cử hành trong Năm Thánh Lòng Thương xót, theo một ý nghĩa nào đó, sự kiện này sẽ là Năm Thánh Lòng Thương xót của giới trẻ, mời gọi suy tư về chủ đề “*Phúc thay ai có lòng thương xót, vì người ấy sẽ được xót thương*” (Mt 5,7). Tôi mời các bạn trẻ trên khắp thế giới hãy sống cuộc hành hương này, hoặc bằng cách đến Krakow, hoặc bằng cách tham gia thời điểm ân phúc ấy trong cộng đoàn của mình”.

Buổi tối 28-07-2016 giới trẻ sẽ chào đón Đức Thánh Cha tại Krakow. Các thì mạnh của cuộc quy tụ giới trẻ lớn lao này sẽ là Chặng Đàng Thánh Giá vào ngày 29-07, Đêm canh thức 30-07 và Thánh lễ bế mạc vào ngày 31-07. ■

## Trung Quốc: Chính phủ công nhận bằng tú tài do Chủn viện cấp

WHD (26.07.2015) – Sáu Đại chủng viện tại Trung Quốc được chính phủ cấp phép hoạt động vừa kết thúc năm học với việc cấp bằng tú tài cho 79 chủng sinh hoàn thành chu kỳ đầu của chương trình học.

Ngay sau khi kết thúc năm học và nhận bằng, các chủng sinh được gửi đến các giáo xứ và các cộng đoàn giáo hội cơ bản để thi hành công tác mục vụ và các hoạt động khác của Giáo hội.

Theo thông tin Fides được biết, có 79 chủng sinh thuộc nhiều chủng viện như sau: 28 chủng sinh của chủng viện quốc gia, 16 chủng sinh của chủng viện Hà Bắc, 8 chủng sinh của chủng viện Trung ương Trung Quốc, 15 chủng sinh của chủng viện Thẩm Dương, 9 chủng sinh của chủng viện Thiểm Tây, 3 chủng sinh của chủng viện Bắc Kinh. Hai chủng viện Cát Lâm và Tứ Xuyên không có chủng sinh nào được nhận bằng.

Bắt đầu từ năm nay, bằng Tú tài do các chủng viện cấp sẽ được chính thức công nhận. Điều này cho phép các chủng sinh tiếp tục học tại các trường



đại học của chính phủ trong các lĩnh vực có liên quan với sứ vụ mục vụ.

Ngoài ra, việc chính phủ công nhận bằng tốt nghiệp do chủng viện cấp sẽ tạo điều kiện dễ dàng cho các cựu chủng sinh tiếp tục theo học tại các trường không thuộc Giáo hội, khi họ rời khỏi chủng viện, không tiếp tục con đường hướng tới chức linh mục nữa, sau khi đã phân định ơn gọi của mình.

Cần nói thêm rằng ở Trung Quốc, các Đức Giám mục cũng cho phép mở các trung tâm đào tạo linh mục và tu sĩ nam nữ khác nữa. ■

(Agenzia Fides)



## Thay đổi luật băng bó (\*) bằng cách đối thoại với Hồi giáo



WHĐ (23.07.2015) – “Người Kitô hữu ở Pakistan phải khốn khổ vì sự lạm dụng luật băng bó. Ngoài ra, khi một Kitô hữu bị cáo buộc, cả cộng đồng phải chịu hậu quả nghiêm trọng”, đó là phát biểu của linh mục James Channan, dòng Đa Minh, giám đốc “Trung tâm Hoà bình” ở Lahore, Pakistan. Là người hoạt động không ngừng trong lĩnh vực đối thoại liên tôn, cha Channan muốn nói đến trường hợp của Asia Bibi và tất cả các công dân Pakistan khác, Kitô hữu cũng như người Hồi giáo, là nạn nhân vô tội của luật băng bó.

Cha giải thích: “Thiếu số Kitô hữu, cũng như người Ấn giáo và các tín đồ của các tôn giáo thiểu số khác ở Pakistan thường bị phân biệt đối xử và ngược đãi. Là một người không phải Hồi giáo ở Pakistan đôi khi thật nguy hiểm, nhất là vì luật băng bó”. Nhằm

chống lại tình trạng này, cha Channan đã nhiều năm nỗ lực phát triển mối quan hệ tốt với các *imam* quan trọng nhất ở Lahore, như Abdul Khabir Azad, *imam* của thánh đường Hồi giáo hoàng gia tại Lahore - là thánh đường lớn nhất ở Pakistan.

Nhờ mối quan hệ tốt, hai vị lãnh đạo đã cùng nhau giải quyết các tình huống căng thẳng, chẳng hạn như các cuộc tấn công vào khu vực “Joseph Colony” của Kitô giáo ở trung tâm Lahore hồi tháng Ba 2013, và mới đây là cuộc tấn công cộng đồng Kitô hữu ở quận Sanda, cũng thuộc Lahore. Cả hai cuộc tấn công này xuất phát từ những cáo buộc Kitô hữu đã mắc tội phạm thượng.

Cùng với các nhà lãnh đạo khác, *imam* Azad “đồng ý rằng cần có những thay đổi về luật băng bó nhằm ngăn chặn tình trạng lạm dụng luật này như một biện pháp để giải quyết những tranh cãi riêng tư”. Cha Channan kết luận: “Đây là lý do tại sao công cuộc đối thoại Hồi giáo–Kitô giáo là hết sức quý giá và cần thiết để thúc đẩy các ý tưởng và hoạt động nhằm tăng cường sự hòa hợp tôn giáo và xây dựng sự đồng thuận rộng rãi để cải cách luật băng bó”. ■

(\*) Trừng phạt những người bị cho là xúc phạm đến Hồi giáo

### Một phúc lành cho nhau...

Lan, nơi mà Đức hồng y Karol Wojtyla từng là Tổng giám mục.

Tại Triển lãm “Một phúc lành cho nhau”, người xem sẽ được giới thiệu về các bước đi của Đức Gioan Phaolô II đã thực hiện để cải thiện mối quan hệ giữa Giáo hội Công giáo và dân tộc Do Thái, về Tuyên ngôn *Nostra Aetate* của Công đồng Vatican II, ban hành năm mươi năm trước đây; trong Tuyên ngôn này Giáo hội Công giáo thể hiện sự trân trọng đối với các tôn giáo khác và tái khẳng định những nguyên tắc của tình huynh đệ phổ quát, tình yêu và không phân biệt đối xử.

Triển lãm được tài trợ bởi nhiều trường đại học, các cá nhân và các cơ quan vốn nhìn nhận rằng đối thoại liên tôn là nguồn tiến bộ của nhân loại. Triển lãm thuật lại những mối tương quan giữa Đức giáo hoàng Gioan Phaolô II và những người mà trong chuyến viếng thăm lịch sử đến Đại Hội đường Do Thái ở Roma vào ngày 13-04-1986, ngài đã gọi là “những người anh của chúng tôi”.

Triển lãm chia thành bốn phần với nhiều hình ảnh, âm thanh, video và các nguồn tương tác khác.

Phần đầu trình bày những năm đầu đời của Karol Wojtyla tại nơi sinh

(xem tiếp trang 4)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

lại là cách họ biểu lộ cơn đói khát vô cùng về những điều cao cả.

Đức Giêsu khơi dậy những khát khao tốt đẹp đang ngủ quên. Ngài không cho dân chúng thú manna từ trời rơi xuống, để mỗi ngày họ phải lượm mà ăn. Ngài cho họ thú bánh bởi trời đích thực, bánh ban sự sống đời đời cho toàn thế giới. “Xin cho chúng tôi *thứ bánh đó* luôn luôn” “Xin ông cho tôi *thứ nước ấy*” (Ga 4, 15). Con người vẫn đói khát thức ăn tinh thần. Cơn đói này còn kinh khủng hơn cả cơn đói thân xác. Hãy đến với Giêsu! Hãy tin vào Giêsu! Nếu bạn khao khát Tuyệt Đối thì chỉ Tuyệt Đối mới làm bạn no thỏa. Tuyệt Đối đã hiện diện nơi Đức Giêsu. Ước chi bạn để cho Ngài nuôi bằng lời giáo huấn, và tin tưởng dần thân theo Ngài bằng cả cuộc đời.

### CÂU NGUYỆN

Lạy Chúa,  
những lúc con cảm thấy đói,  
xin ban cho con một ai đó đang cần của ăn.

Khi con khát,  
xin gửi đến cho con  
một ai đó đang cần nước uống.

Khi con lạnh lẽo,  
xin gửi đến cho con  
một ai đó đang cần được sưởi.

Khi con bị xúc phạm,  
xin ban cho con một ai đó đang cần ủi an.

Khi thập giá của con trở nên nặng nề,  
xin ban cho con  
thập giá của một người khác để cùng chia sẻ.

Khi con túng nghèo,  
xin dẫn đến cho con một người thiếu thốn.

Khi con không có thời giờ,  
xin ban cho con ai đó để con giúp họ giây lát.

Khi con nản chí,  
xin gửi đến cho con một người cần khích lệ.

Khi con chỉ biết nghĩ đến mình,  
xin xoay chuyển tư tưởng con hướng đến tha nhân. ■

(Trích trong PRIER)

Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ

WHD (23.07.2015) – Để giúp các Kitô hữu hiểu đức tin của anh chị em tín đồ Hồi giáo, các giám mục Canada đã cho xuất bản một tập sách mỏng gồm các câu hỏi đáp về các điểm chính của Hồi giáo.

Các giám mục Canada trong Ủy ban toàn quốc Liên lạc giữa các Kitô hữu và tín đồ Hồi giáo (CLNCM) hy vọng việc phát hành tập sách mỏng này sẽ “tạo thuận lợi cho việc hiểu biết và đối thoại giữa các thành phần khác nhau trong dân chúng”.

Dưới hình thức hỏi đáp đơn giản, tập sách mỏng gồm bốn trang lần lượt giới thiệu với người đọc: người Công giáo cần phải hiểu biết về Hồi giáo; nguồn gốc của Hồi giáo; giáo huấn và năm trụ cột của Hồi giáo; các niềm tin được người Công giáo và Hồi giáo cùng chia sẻ (một Thiên Chúa Tạo dựng duy nhất, kế chết sống lại...) và các sự khác biệt giữa hai bên. Người Hồi giáo tôn kính Đức Giêsu như một tiên tri, trong khi người Công giáo thờ kính Chúa Giêsu, Con Thiên Chúa; trong Hồi giáo, Thiên Chúa bày tỏ ý muốn của Ngài, trong khi đối với Công giáo, Thiên Chúa không chỉ truyền đạt ý muốn của Ngài, mà còn trao ban chính mình Ngài...) v.v...

*Lưu ý cạm bẫy của từ ngữ*

“Cảnh giác đối với cạm bẫy của từ ngữ là điều quan trọng”, tập sách mỏng này nhấn mạnh đến việc cả hai – Kitô hữu và người Hồi giáo – có thể sử dụng cùng một thuật ngữ (câu nguyện, bố thí hay hành hương...) hay nói về cùng một nhân vật (Abraham, Môisen, Giêsu...) nhưng với một ý nghĩa khác nhau. “Do đó, trong các cuộc đối thoại, cần phải có những cuộc thảo luận rõ ràng và cởi mở để tránh những hiểu lầm”.

Tập sách của Hội đồng Giám mục Canada cũng đưa ra một bức tranh tổng quát về sự hình thành và hiện trạng của cuộc đối thoại liên tôn, qua bốn hình thức thường được gọi lên:

(1) trong cuộc sống; (2) bằng hành động, (3) trao đổi thần học giữa các chuyên gia; và (4) đối thoại về kinh nghiệm tôn giáo tạo thuận lợi cho tình liên đới trong cầu nguyện.

*Tương lai thế giới tùy thuộc ở mối quan hệ hòa bình giữa các tín đồ Hồi giáo và Kitô giáo*

Lần lượt trích dẫn Tuyên ngôn *Nostra Aetate* của Công đồng chung Vatican II về quan hệ giữa Giáo hội và các tôn giáo ngoài Kitô giáo, đặc biệt là người Hồi giáo, Đức Gioan Phaolô II, trong một diễn văn tại Kaduna (Nigeria) hồi tháng 2/1982, Đức Bênêđictô XVI trong chuyến viếng thăm Đền thờ Hồi giáo tại Thổ Nhĩ Kỳ năm 2006, và cả Đức giáo hoàng Phanxicô trong một diễn văn tại Ankara vào tháng 11/2014, tập sách của các Đức giám mục Canada gọi lên cho thấy rằng

mỗi người đều có thể góp phần vào cuộc đối thoại giữa các tín đồ Hồi giáo và Kitô hữu. “Số tín đồ của hai tôn giáo này chiếm phân nửa dân số thế giới. Nếu không có hòa bình và công lý giữa hai cộng đồng tôn giáo này, trên thế giới sẽ không thể có được nền hòa bình có ý nghĩa. Tương lai của thế giới tùy thuộc vào hòa bình giữa các tín đồ Hồi giáo và Kitô giáo”.

Được thiết lập từ hơn mười lăm năm nay, Ủy ban Liên lạc này (CLNCM) đã được biết đến qua nhiều dự án khác nhau, chẳng hạn “*Gia đình gặp gỡ gia đình*” (sự kết nghĩa giữa hai gia đình Hồi giáo và Kitô giáo để hiểu rõ nhau hơn qua hành động xã hội) và “*Bữa ăn tối nhận biết nhau*” (một người Hồi giáo và một Kitô hữu được cảm ơn vì đóng góp của họ vào việc hiểu biết nhau giữa tín đồ Hồi giáo và Kitô giáo). Vào tháng 3/2015, CLNCM đã tổ chức một cuộc tọa đàm công cộng về “*Các quyết định trong*

ra của ngài là Wadowice, tình bạn suốt đời của ngài với người bạn trẻ Do Thái Jerzy Kluger, và những mối quan hệ giữa người Công giáo và người Do Thái tại Ba Lan trong thập niên từ năm 1920 đến năm 1930.

Phần thứ hai trình bày những năm Đức giáo hoàng theo học đại học ở Krakow, và công việc của ngài ở gần những người bạn sống trong *Ghetto* là những người nếm trải những kinh hoàng của nạn diệt chủng *Shoah*.

Phần thứ ba trình bày đời sống linh mục và giám mục của ngài, Công đồng Vatican II và sự chuyển hướng mà Công đồng thể hiện trong quan hệ giữa người Do Thái và Kitô hữu, và mối liên kết chặt chẽ giữa vị Hồng y Tổng giám mục Krakow với cộng đồng Do Thái ở Tổng giáo phận của ngài.

Phần cuối trình bày khuôn mặt của Karol Wojtyla như người Kế vị Thánh Phêrô, chuyến viếng thăm của ngài tới Hội đường Roma, và chuyến viếng thăm Israel năm 2000 – dịp đó ngài đã để lại một lời cầu nguyện tại Bức tường Than khóc, xin Chúa tha thứ cho cách đối xử với người Do Thái trong quá khứ và tái khẳng định Giáo hội cam kết tiếp tục bước theo con đường huynh đệ với Dân Giao Ước.

Khách tham quan triển lãm “Một phúc lành cho nhau sẽ được mời viết một lời cầu nguyện và đặt vào một phiên bản của Bức tường Than khóc. Các lời nguyện này sau đó sẽ được gom lại và đưa đến Bức tường Than khóc tại thành cổ Jerusalem. ■

*việc chăm sóc giờ phút cuối đời*”, nhằm tạo dịp để các quan điểm của Hồi giáo và Kitô giáo cọ sát nhau.

Tập sách mỏng này của Hội đồng Giám mục Canada nằm trong khuôn khổ của một loạt sách có tên gọi “*Một Giáo hội đối thoại*”. Hai tập sách khác đã được xuất bản có nhan đề “*Dấn thân đại kết của Công giáo*” và “*Tiến tới việc tái lập sự hiệp nhất giữa các Kitô hữu*”. ■

